

Consolidated Income Statement

綜合損益表

for the year ended 31 December 2010
截至二零一零年十二月三十一日止年度
(Expressed in Hong Kong dollars)
(以港幣列示)

		Notes 附註	2010 二零一零年 \$'000 千元	2009 二零零九年 \$'000 千元
Income	收入			
Gross premiums written and policy fees	毛承保保費及保單費收入	4	48,759,312	31,022,721
Less: Premiums ceded to reinsurers and retrocessionaires	減：保費之再保份額及轉分份額		(1,942,229)	(1,687,546)
Net premiums written and policy fees	淨承保保費及保單費收入		46,817,083	29,335,175
Change in unearned premium provisions, net of reinsurance	未到期責任準備金變化，減再保險		(835,923)	(207,164)
Net earned premiums and policy fees	已賺取保費及保單費收入淨額		45,981,160	29,128,011
Net investment income	投資收入淨額	5(a)	4,246,187	3,151,730
Net realized investment gains	已實現投資收益淨額	5(b)	1,301,532	1,314,623
Net unrealized investment (losses)/gains and impairment	未實現投資(虧損)/收益及減值淨額	5(c)	(34,465)	16,508
Net exchange (loss)/gain	匯兌(虧損)/收益淨額		(158,478)	7,871
Other income	其他收入	6	190,605	121,579
Total income	收入總額		51,526,541	33,740,322
Benefits, losses and expenses	給付、賠款及費用			
Net policyholders' benefits	保單持有人利益淨額	7(a)	(9,798,554)	(9,425,750)
Net commission expenses	佣金支出淨額	7(b)	(4,104,719)	(3,557,697)
Administrative and other expenses	行政及其他費用		(8,138,148)	(6,728,888)
Change in life insurance contract liabilities, net of reinsurance	壽險合約負債變化，減再保險		(27,543,760)	(12,252,385)
Total benefits, losses and expenses	給付、賠款及費用總額		(49,585,181)	(31,964,720)
Profit from operations	經營溢利		1,941,360	1,775,602
Share of results of associates	應佔聯營公司業績		8,947	22,744
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司收益	43	1,263,113	—
Finance costs	財務費用	8(a)	(353,264)	(317,950)
Profit before taxation	除稅前溢利	8	2,860,156	1,480,396
Income tax charge	稅項支出	11(a)	(206,689)	(292,760)
Profit after taxation	除稅後溢利		2,653,467	1,187,636
Attributable to:	應佔：			
Owners of the Company	本公司股東權益	12	2,244,793	825,737
Non-controlling interests	非控股股東權益		408,674	361,899
			2,653,467	1,187,636
			dollar 元	dollar 元
Earnings per share attributable to the owners of the Company	本公司股東應佔每股盈利	14		
Basic	基本		1.320	0.527
Diluted	攤薄		1.309	0.521

The accompanying notes on pages 122 to 289 form an integral part of these consolidated financial statements.

第122至289頁所附附註為本綜合財務報表的組成部份。